

EU-Umweltlabel für Beherbergungsbetriebe

Als erster Schweizer Beherbergungsbetrieb hat das Tagungs- und Studienzentrum Boldern in Männedorf das europäische Umweltzeichen für Beherbergungsbetriebe erreicht. Das Boldern wurde im Rahmen der Verleihung des Steinbock-Labels für nachhaltige Hotels am 4. Juni 2005 in Grindelwald mit dem EU-Umweltlabel ausgezeichnet.

Nachhaltig orientierte Hotels

Mit einer nachhaltigen Entwicklung soll der heutigen Generation ermöglicht werden, ihre Bedürfnisse zu decken, ohne dabei die Möglichkeiten der künftigen Generationen zu schmälern. Soziale, wirtschaftliche und umweltbezogene Anliegen sollen miteinander vernetzt werden. Diese Leitidee für die globale Entwicklung ist weltweit anerkannt und wird auf internationaler Ebene im Rahmen der UNO weiterentwickelt. Die Schweiz hat sie in der Bundesverfassung als eines der obersten Staatsziele verankert. Der Bundesrat ist bestrebt, den privaten Sektor als Partner für die nachhaltige Entwicklung zu gewinnen. Nachhaltig orientierte Hotels erfüllen dieses Ziel seitens der Tourismusbranche in mustergültiger Weise. «Eine zentrale Rolle nachhaltiger Hotels liegt möglicherweise gerade darin, dass sie mit ihrer Pionierrolle weitere Akteure für den erforderlichen Umdenk- und Reformprozess motivieren», würdigt Dr. Daniel Wachter, Bundesamt für Raumentwicklung, die Anstrengungen der ausgezeichneten Hotelbetriebe.



EU-Umweltlabel

Das EU-Umweltzeichen existiert seit 2003 für touristische Unterkünfte. Hotels, Jugendherbergen oder Berghütten, die über diese «EU-Blume» verfügen, gewährleisten einen umweltfreundlichen Umgang mit Wasser, Energie, Abfall und Chemikalien. Das Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft (BUWAL) unterstützt die Einführung des EU-Umweltzeichens für Beherbergungsbetriebe in der Schweiz und zwar in Zusammenarbeit mit dem Forschungsinstitut für Freizeit und Tourismus der Universität Bern.

Steinbock-Label

Die Tourismuswirtschaft ist auf eine intakte Natur angewiesen. Dieser Erkenntnis ist sich der Bündner Verein oe-plus seit längerem bewusst, weshalb er bereits vor zwei Jahren die ersten Schweizer Hotelbetriebe für ihre nachhaltige Betriebsführung auszeichnete. Oe-plus hat sein Zertifizierungsmodell in Zusammenarbeit mit E2 Management Consulting sowie mit mehreren Hotels ausgearbeitet. Ein Hotelbetrieb kann sich anhand dieses Zertifizierungsmodells mit bis zu fünf Steinböcken (je nach Leistungsgrad) auszeichnen lassen. Beurteilt wird ein Betrieb anhand der fünf Dimensionen ökologische Leistung, soziale Leistung, wirtschaftliche Leistung, regionale Verankerung sowie Qualität des Nachhaltigkeits-Management. Das Steinbock-Label erfasst damit die Thematik der Nachhaltigkeit umfassend und ist nicht als reines «Öko-Label» zu verstehen.

Ökohotel nach hotelleriesuisse

Auch die Hotelklassifikation sieht eine Spezialisierungskategorie für Ökohotels vor. Neben einem schriftlichen Umweltselbstbild, der Verwendung von Recycling-Papier und der Einschränkung des Wasserverbrauchs sind weitere Kriterien (insgesamt 13) zur Erlangung dieser Spezialisierung zu erfüllen.

Labels zusammenführen

«Die zwei Labels – der Steinbock und die EU-Blume – sollten idealerweise zusammengeführt werden. Das ist für Hoteliers und Gäste einfacher und klarer», wünschte sich Judith Renner-Bach, Direktorin des Schweizer Tourismus-Verbandes, anlässlich der Verleihung des Steinbock-Labels und des EU-Umweltlabels in Grindelwald.

Weitere Informationen:

EU-Umweltlabel: FIF Universität Bern, www.fif.unibe.ch, BUWAL, www.umwelt-schweiz.ch

Steinbock-Label: Verein Oe-Plus, www.oe-plus.ch, E2 Management Consulting AG, www.e2mc.com

Spezialisierung Hotelklassifikation: hotelleriesuisse.ch, www.hotelleriesuisse.ch

Budgethotel.com

Online Buchungsplattform von Rail-tour Suisse SA

Railtour Suisse SA, führender Schweizer Reiseveranstalter für Städtereisen, Kurztrips und Kulturreisen, ist im Begriff, das Hotelangebot in der Schweiz zu erweitern. Seit Jahren ist der Rei-

sesektor einer der am stärksten wachsenden Sektoren im E-Commerce. Diesen Trend unterstützt die Railtour Suisse SA mit dem Online Buchungsportal www.budgethotel.com.

Direktkunden und Reisebüros haben durch www.budgethotel.com die Möglichkeit, bequem und verlässlich Hotelbuchungen und Zugsreservierungen vorzunehmen.

Interessierte Hotels können sich direkt in der Buchungsplattform von Railtour Suisse SA registrieren (<http://myhotel.budgethotel.com>). Dieses Selbstverwaltungstool «MyHotel» gewährt den registrierten Hotels vollen Zugriff auf ihre Preis-, Verfall- und Kontingentsverwaltung. Die Preishoheit liegt damit immer beim registrierten Hotel.

Hotels, die sich registriert haben, erhalten nach der erfolgten Datenüberprüfung durch Railtour Suisse SA ihr persönliches Login, das Passwort sowie die Konditionen zugestellt. Erst nach der Zustellung der entsprechenden Konditionen muss das Hotel die definitive Zusammenarbeit im System bestätigen, um auf www.budgethotel.com buchbar zu werden.

Weitere Informationen:

<http://myhotel.budgethotel.com>

Railtour Suisse SA, Abteilung Hoteleinkauf Internet,
myhotel@budgethotel.com

**Schwob & Co. AG Leinenweberei,
Burgdorf**



Innovation aus Tradition

Seit der Gründung der Firma Schwob vor über 130 Jahren behauptet sich diese durch konsequente Investition in High Tech-Produktionsanlagen und in Know-how am nationalen und internationalen Markt.

Wie Ideen zu Stoff werden

Die Produktionsanlagen in Burgdorf entsprechen der Technik des 21. Jahrhunderts. Die Ideen der Kunden werden in der hauseigenen Designabteilung in ansprechende Webdessins umgesetzt, die mittels elektronischer Steuerbefehle online auf die Jacquardmaschinen übermittelt werden. Bei individuellen Dessins sind den Ideen dank der raffinierten Einzelfadensteuerung fast keine Grenzen gesetzt.

Tisch- und Bettwäsche erster Schweizer Qualität sowie Wäsche fürs Bad und für die Küche: Bei Schwob & Co. AG erhalten Hotels und Gastronomiebetriebe alle Gastrotexilien für den reibungslosen Betrieb: die Gäste schätzen die feine und exklusive Bett- und Tischwäsche und die flauschige Frottierwäsche. Eigens für Schwob & Co. AG angefertigte Konfektionsmaschi-

nen übernehmen teilweise gewisse Arbeitsschritte in der Konfektion. Millimetergenaues Stoffschneiden und Säumen ist garantiert. Auf Wunsch wird Tischwäsche jedoch auch von Hand fadengerade getrennt und von einer geschickten Näherin gesäumt. Eben echte Qualität «Made in Switzerland».

Kauf, Miete oder Mietwäsche-Vollservice

Für sämtliche Artikel aus dem Sortiment der Schwob & Co. AG besteht neben der Möglichkeit des Kaufs auch jene der Miete oder des Mietwäsche-Vollservices. Bei diesem übernimmt die Schwob & Co. AG zusammen mit einer Partnerwäscherei auch das Waschen und die Pflege. Der Kunde erhält monatlich eine Rechnung, die aufgrund der gewaschenen Wäsche ausgestellt wird.

Die Vorteile für den Kunden sind offensichtlich

- Keine Kapitalbindung;
- Mit Schwob & Co. AG ein einziger Ansprechpartner;
- Übersichtliche Abrechnung per Ende Monat;
- Defekte Wäsche wird ersetzt;
- Farbe und Dessin nach Kundenwunsch.

Schwob & Co. AG Leinenweberei
Kirchbergstrasse 19, 3401 Burgdorf, Telefon 034 428 11 11,
contact@schwob.ch, www.schwob.ch

Impressum

Herausgeber: ZENTRALSCHWEIZ HOTELS
Kontaktadresse: ZENTRALSCHWEIZ HOTELS, Sarah Bieri, St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern
Tel. 041 241 10 30, Fax 041 241 10 32, info@zentralschweiz-hotels.ch,
www.zentralschweiz-hotels.ch
Redaktion: WALKER Management AG, Luzern
Layout: WALKER Management AG, Luzern